



Gabra tal-gurisprudenza

Kawża C-552/10 P

Usha Martin Ltd

vs

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u Il-Kummissjoni Ewropea

“Appell — Dumping — Regolament (KE) Nru 121/2006 — Importazzjonijiet ta’ kejbils tal-azzar li joriġinaw, fost l-oħrajn, mill-Indja — Deċiżjoni 2006/38/KE — Regolament (KE) Nru 384/96 — Artikolu 8(9) — Impenji offruti fil-kuntest ta’ proċeduri antidumping”

Sommarju — Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-22 ta’ Novembru 2012

1. *Appell — Aggravji — Stharriġ mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-evalwazzjoni tal-fatti u tal-provi — Esklużjoni ħlief fil-każ ta’ żnaturament — Htieġa ta’ żnaturament li jirriżulta b’mod manifest mid-dokumenti tal-proċess*

(Artikolu 256 TFUE; Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 58)

2. *Politika kummerċjali komuni — Protezzjoni kontra l-prattiki ta’ dumping — Impenn ta’ prezz — Impenn dwar il-provvista ta’ rapporti u fatturi konformi — Ksur mill-operatur — Irtirar mill-Kummissjoni tal-aċċettazzjoni tagħha tal-impenn — Istituzzjoni ta’ dazju antidumping definittiv — Ammissibbiltà — Ksur tal-prinċipju ta’ proporzjonalità — Assenza*

(Artikolu 5(4) TUE; Regolament tal-Kunsill Nru 384/96, Artikolu 8)

1. Ara t-test tad-deċiżjoni.

(ara l-punti 27-29)

2. F’każ ta’ impenn meħud minn esportatur fir-rigward tal-Kummissjoni wara l-konstatazzjoni fejn l-eżistenza ta’ dumping u ta’ dannu, skont l-Artikolu 8(1) tal-leġiżlazzjoni bażika antidumping Nru 384/96, it-tweġiq, mill-Kummissjoni, tal-istharrig tal-impnġi huwa dipendenti fuq l-affidabbiltà tad-dokumenti prodotti fl-eżerċizzju tal-impenn meħud mill-esportatur ikkonċernat. Billi ma josservax l-obbligu ta’ informazzjoni li jirriżulta minn impenn, l-esportatur jikser ir-rabta ta’ fiduċja li hija meħtieġa għar-relazzjoni ta’ kooperazzjoni stabbilita minn tali impenn. Għalhekk, tali ksur johloq riskju li jcaħħdu mill-utilità tiegħu. F’dawn iċ-ċirkustanzi, l-obbligi ta’ informazzjoni għandhom jiġu kkunsidrati bħala prinċipji għall-funzjonament tajjeb tas-sistema ta’ impnġi li tippermetti li tiġi evitata l-applikazzjoni ta’ dazji ta’ antidumping.

Konsegwentement, peress li l-esportatur ma osservax l-impenn tiegħu fir-rigward kemm tal-obbligu tiegħu li jipprovi rapporti ta’ kull tliet xhur dwar il-bejgħ tal-prodott ikkonċernat mhux kopert mill-impenn kif ukoll dak li ma johroġx fatturi konformi għall-prodotti mhux koperti mill-impenn, il-Kummissjoni kienet intitolata li tirtira l-aċċettazzjoni tal-impenn minn dan l-esportatur mingħajr ma tikser il-prinċipju ta’ proporzjonalità. F’każ bħal dan, il-Kummissjoni kienet meħtieġa, barra minn hekk, skont l-Artikolu 8(9) tar-Regolament bażiku, li timponi dazju antidumping definittiv fuq l-esportatur.

(ara l-punti 35, 39)